

# Công tác thi công để dọn dẹp sẽ sớm bắt đầu tại Lower Duwamish Waterway!

## Giới thiệu về dự án

Cơ Quan Bảo Vệ Môi Trường (Environmental Protection Agency, EPA) và các thành viên của Tập Đoàn Đường Thủy Hạ Lưu Sông Duwamish (Lower Duwamish Waterway Group, LDWG) bao gồm Boeing, City of Seattle và King County, sẽ bắt đầu dọn dẹp trầm tích tại địa điểm Lower Duwamish Waterway Superfund vào mùa thu này.

Địa điểm này được chia thành ba phạm vi địa lý, hay còn gọi là các phân đoạn: hạ lưu, trung lưu và thượng lưu. Các hoạt động thi công để dọn dẹp sẽ bắt đầu ở thượng lưu trước (vui lòng xem bản đồ bên phải). Tiếp đến là hoạt động thi công để dọn dẹp trầm tích ở vùng trung lưu và hạ lưu, tiếp tục về phía hạ lưu đến phía nam của Harbor Island. Nhìn chung, việc dọn dẹp ở cả ba phạm vi dự kiến phải mất một thập kỷ mới hoàn thành.

## Tiến Độ

Công tác thi công ở vùng thượng lưu dự kiến bắt đầu vào tháng 10 năm nay và sẽ diễn ra trong suốt mùa thi công (tháng 10 – tháng 2) trong ba năm tới, kết thúc vào tháng 2 năm 2027. Các hoạt động thi công dưới nước chỉ được thực hiện trong những tháng này để hạn chế tác động đến một số loài cá.

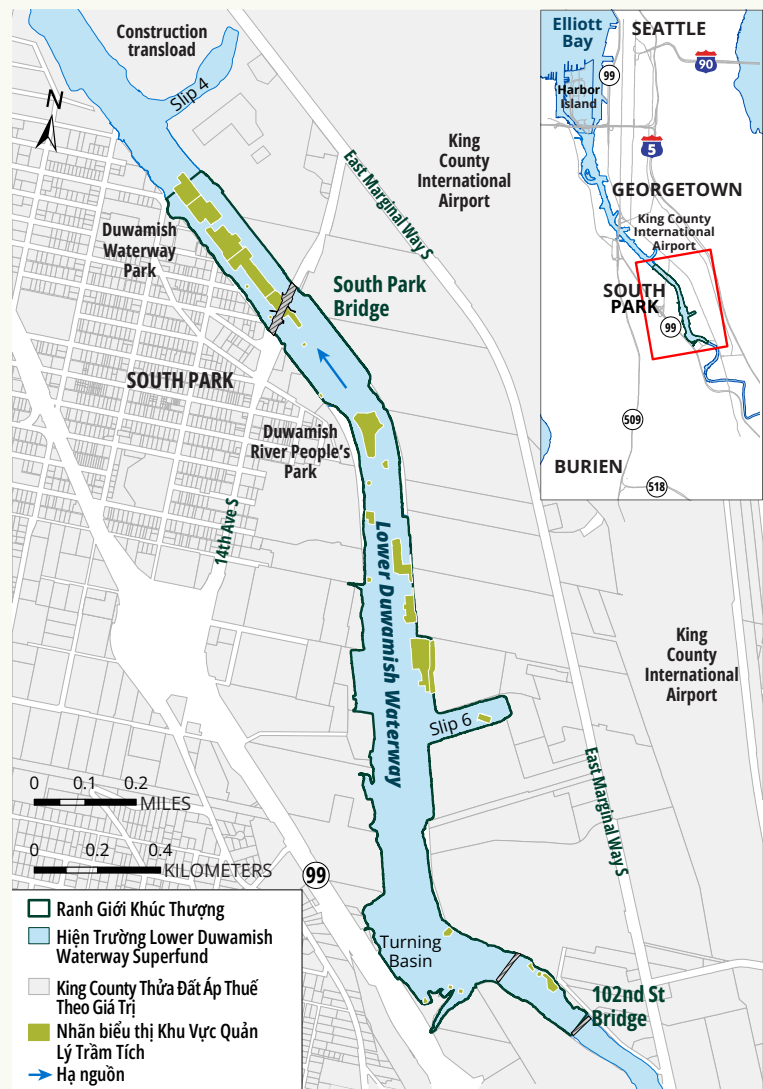


BẢN QUYỀN ẢNH: KING COUNTY

Nhà Thầu sẽ sử dụng cần trục gầu kín để nạo vét và loại bỏ trầm tích bị ô nhiễm.

## Bối Cảnh

Sau hơn một thế kỷ đô thị hóa, trầm tích dưới đáy Lower Duwamish Waterway đã bị ô nhiễm vì các chất độc hại. EPA và các thành viên của LDWG đang giải quyết tình trạng ô nhiễm này để cải thiện hệ sinh thái của tuyến đường thủy và bảo vệ những người sử dụng tuyến này.



Đoạn thượng lưu của địa điểm Lower Duwamish Waterway Superfund nằm giữa Duwamish Waterway Park và South 102nd Street Bridge.

## Ảnh hưởng dự kiến từ hoạt động thi công

Nhà thầu sẽ sử dụng một số phương pháp khác nhau để dọn dẹp đáy sông, bao gồm nạo vét (loại bỏ trầm tích), phủ (phủ trầm tích) và các quy trình phục hồi tự nhiên (khi trầm tích sạch hơn từ thượng lưu phủ lên trầm tích bị ô nhiễm theo thời gian).

Nhìn chung, công chúng có thể mong đợi sẽ thấy:

- ▶ Thiết bị thi công trên sông. Các thiết bị này bao gồm sà lan chở trầm tích bị ô nhiễm hoặc cát sạch, sà lan gắn thiết bị nạo vét hoặc đào đất và tàu kéo để di chuyển sà lan đi xung quanh.
- ▶ Công nhân sử dụng một số khu vực ven bờ cạnh sông để cất giữ thiết bị thi công và chuyển trầm tích nạo vét được từ sà lan đến khu vực ven bờ, rồi đưa lên tàu hỏa để vận chuyển đến bãi chôn lấp. Khi không hoạt động, thiết bị nổi của nhà thầu (ví dụ: sà lan) sẽ được neo đậu qua đêm bên ngoài kênh hàng hải liên bang trong khu vực chung nơi thiết bị hoạt động vào ngày hôm đó.
- ▶ Thuyền trên sông lấy mẫu nước và trầm tích để kiểm tra. Thuyền khảo sát, theo dõi tiến độ nạo vét và phân bố cát sạch.
- ▶ Công nhân điều khiển phương tiện, đậu, di chuyển sà lan trên sông bằng tàu kéo và sử dụng thiết bị nặng.
- ▶ Công nhân sử dụng đèn và thiết bị thi công khi cần thiết sau khi trời tối. Có thể cần phải làm việc vào đêm muộn (sau 7 giờ tối) trong thời gian giới hạn do thủy triều và các yếu tố khác. Các thành viên cộng đồng sẽ được thông báo trước nếu có công việc phải làm vào đêm muộn.



BẢN QUYỀN ẢNH: ANCHOR QEA

*Máy nạo vét thủy lực loại bỏ trầm tích bị ô nhiễm khỏi đáy sông.*

Trong mùa thi công đầu tiên (từ tháng 10 năm 2024 đến hết tháng 2 năm 2025), phần lớn hoạt động thi công sẽ diễn ra ở thượng lưu khu dân cư South Park. Trong mùa thi công thứ hai và thứ ba, các hoạt động dọn dẹp sẽ dễ thấy hơn và gần nhà cửa, công viên và cầu hơn ở South Park.

Các tàu thi công di chuyển dưới South Park Bridge có thể cần cầu mở trong thời gian ngắn để đảm bảo an toàn, giống như bất kỳ tàu cao nào khác. Chúng tôi không dự tính rằng việc đóng cầu sẽ kéo dài (tức là khi các hoạt động thi công diễn ra trong phạm vi 30 feet tính từ cầu) trong giờ cao điểm.

## Cập nhật thông tin trong quá trình thi công để dọn dẹp

Quý vị có thể cập nhật thông tin về các hoạt động dọn dẹp ở thượng lưu bằng cách truy cập [LDWG.org](https://www.ldwg.org) và đăng ký nhận thông tin cập nhật qua email.



Truy cập trang web của EPA về dự án Lower Duwamish Waterway Superfund Cleanup. [EPA.gov/Superfund/Lower-Duwamish](https://www.epa.gov/superfund/lower-duwamish)



**Gọi điện hoặc gửi email cho nhóm tiếp cận cộng đồng nếu quý vị có thắc mắc hoặc lo ngại.**



[1-888-561-5394](tel:1-888-561-5394) (1-888-561-LDWG)



[info@ldwg.org](mailto:info@ldwg.org)

## Giới Thiệu Về LDWG

Lower Duwamish Waterway Group là tổ chức hợp tác giữa Boeing, City of Seattle và King County. Chúng tôi cam kết thúc đẩy hoạt động dọn dẹp Lower Duwamish do EPA chỉ đạo.